



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 16. April 2012 (17.04)  
(OR. en)**

**8759/12**

**OJ/CRP2 14  
COMIX 238**

## **VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

für die 2404. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (2. Teil)  
am Mittwoch, den 18. (10.00 Uhr) und Donnerstag, den 19. April 2012 (10.00 Uhr)

---

### **A. MITTWOCH, 18. APRIL 2012 (10.00 Uhr):**

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung und Punkte unter "Sonstiges"

## II

20. Vorbereitung der Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 26./27. April 2012
  - c) Fahrplan zur Gewährleistung einer kohärenten Reaktion der EU auf den anhaltenden Migrationsdruck
    - Billigung des Fahrplans  
8714/12 MIGR 39 FRONT 56 COSI 19 COMIX 237
  - d) Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum Gesamtansatz für Migration und Mobilität
    - Gedankenaustausch über die auf der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) anzunehmenden Schlussfolgerungen des Rates  
8361/12 ASIM 36 RELEX 295 DEVGEN 77
  - a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das Inverkehrbringen und die Verwendung von Ausgangsstoffen für Explosivstoffe [**Erste Lesung**]
    - Orientierungsaussprache  
8716/12 COMPET 203 CHIMIE 31 ENFOPOL 100 ENV 278 MI 245 ENT 91  
UD 106 CODEC 976

- b) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verwendung von Fluggastdatensätzen zu Zwecken der Verhütung, Aufdeckung, Aufklärung und strafrechtlichen Verfolgung von terroristischen Straftaten und schwerer Kriminalität [**Erste Lesung**]
    - Allgemeine Ausrichtung  
8448/1/12 REV 1 GENVAL 17 AVIATION 60 DATAPROTECT 40 CODEC 897
  - f) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über strafrechtliche Sanktionen für Insider-Geschäfte und Marktmanipulation (Marktmissbrauchsrichtlinie) [**Erste Lesung**]
    - Partielle allgemeine Ausrichtung  
8647/12 DROIPEN 43 EF 89 ECOFIN 318 CODEC 954
  - g) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die gegenseitige Anerkennung von Schutzmaßnahmen in Zivilsachen [**Erste Lesung**]
    - Orientierungsaussprache/Bestimmte Fragen  
8702/12 JUSTCIV 139 COPEN 83 CODEC 973
  - h) Beitritt der Europäischen Union zur Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten
    - Gedankenaustausch/Bestimmte Fragen
  - i) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
21. Schengen-Bezug einiger JI-Finanzinstrumente  
7338/1/12 REV 1 JAI 145 JAIEX 11 CADREFIN 127 ENFOPOL 59 ASIM 25  
PROCIV 31  
+ REV 1 COR 1
22. Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 24. April 2012
- a) Neuer mehrjähriger Finanzrahmen (2014/2020)
    - Verhandlungsbox: Abschnitt betreffend Rubrik 2 (Nachhaltiges Wachstum: natürliche Ressourcen)  
  
8641/12 CADREFIN 187 POLGEN 58
  - b) Legislativpaket zur Kohäsionspolitik
    - Ansätze für eine partielle allgemeine Ausrichtung  
8207/1/12 REV 1 FSTR 26 FC 17 REGO 39 SOC 240 AGRISTR 40 PECHE 103  
CADREFIN 165 CODEC 831  
+ ADD1 REV 1 to ADD 6 REV 1  
8207/12 ADD7
  - c) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

**z.E.: Mittagessen**

o  
o o

**Am Rande der AStV-Tagung**

**GEMISCHTER AUSSCHUSS (Mittwoch, 18. April 2012 (10.00 Uhr))**

1. SIS II
  - Sachstand
2. Fahrplan zur Gewährleistung einer kohärenten Reaktion der EU auf den anhaltenden Migrationsdruck
  - Orientierungsaussprache/Einigung über den Fahrplan  
8714/12 MIGR 39 FRONT 56 COSI 19 COMIX 237

**B. DONNERSTAG, 19. APRIL 2012 (10.00 Uhr):**

I

23. Entschließungen, Beschlüsse und Stellungnahmen, die das Europäische Parlament auf seiner Tagung vom 28./29. März 2012 in Brüssel angenommen hat  
8374/12 PE-RE 4
24. Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache
  - Rechtssache T-99/12, Syriatel Mobile Telecom (Joint Stock Company) gegen Rat  
8500/12 JUR 201 RELEX 307 COMEM 124 CONOP 68 PESC 440
25. Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache
  - Rechtssache T-100/12 (Al Mashreq Investment Co. gegen Rat der Europäischen Union)  
8584/12 JUR 206 RELEX 317 COMEM 127 CONOP 72 PESC 447
26. Ausschuss der Regionen
  - Beschluss des Rates zur Ernennung eines finnischen Mitglieds und eines finnischen Stellvertreters im Ausschuss der Regionen  
8665/12 CDR 36  
8664/12 CDR 35
27. Ausschuss der Regionen
  - Ernennung von sieben französischen Mitgliedern und elf französischen Stellvertretern im Ausschuss der Regionen  
8722/12 CDR 39  
8720/12 CDR 38
28. Transparenz - Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten
  - Zweitantrag Nr. 07/c/01/12  
7532/12 INF 46 API 30 JUR 141

29. Sonderbericht Nr. 1/2012: Wirksamkeit der Entwicklungshilfe der Europäischen Union für Ernährungssicherheit in afrikanischen Ländern südlich der Sahara (\*)  
8425/12 FIN 239 ACP 45 DEVGEN 81
30. Sonderbericht Nr. 14/2011 des Rechnungshofs : "Hat die EU-Hilfe die Fähigkeit Kroatiens verbessert, nach dem Beitritt gewährte Fördermittel zu verwalten?"  
– Schlussfolgerungen des Rates  
8795/12 ELARG 36 HR 3 FIN 267
31. Durchführungsbeschluss des Rates zur Ermächtigung Rumäniens, eine von Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe a und Artikel 168 der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Regelung anzuwenden  
– Annahme  
8310/12 FISC 45 OC 169  
7956/12 FISC 42 OC 149
32. Finanzieller Beistand für Portugal: Annahme der Sprachfassungen, die zum Zeitpunkt der Annahme des Rechtsakts durch den Rat noch nicht vorlagen: Durchführungsbeschluss des Rates über einen finanziellen Beistand der Union für Portugal  
8504/12 ECOFIN 313 UEM 67  
7676/12 ECOFIN 261 UEM 62
33. Entwurf einer Verordnung der Kommission vom [...] zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 184/2005 des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend die gemeinschaftliche Statistik der Zahlungsbilanz, des internationalen Dienstleistungsverkehrs und der Direktinvestitionen im Hinblick auf die Aktualisierung der Datenanforderungen und Definitionen  
= Beschluss, den von der Kommission vorgeschlagenen Entwurf von Maßnahmen nicht abzulehnen (Regelungsverfahren mit Kontrolle)  
8394/12 STATIS 24 ECOFIN 309 COMER 77  
+ ADD 1
34. Entwurf einer Verordnung (EU) Nr..../... der Kommission vom [...] zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1165/98 des Rates über Konjunkturstatistiken und der Verordnungen (EG) Nr. 1503/2006, (EG) Nr. 657/2007 und (EG) Nr. 1178/2008 der Kommission in Bezug auf Anpassungen in Zusammenhang mit der Streichung der Variablen zu Auftragseingängen in der Industrie  
= Beschluss, den von der Kommission vorgeschlagenen Entwurf von Maßnahmen nicht abzulehnen (Regelungsverfahren mit Kontrolle)  
8395/12 STATIS 25 UEM 66 ECOFIN 310 ECO 43
35. Sicherheitskonzept für die Netzwerkverteidigung im Rahmen der Informationssicherung  
8408/12 CSCI 11 CSC 20  
+ COR 1
36. Überarbeiteter Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Kommission, mit Island im Rahmen des Artikels 19 des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum einen Zyklus aufeinander folgender Verhandlungen über eine stärkere Liberalisierung des bilateralen Handelns mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen aufzunehmen  
8703/12 ISL 6 EEE 32 AGRI 220 **RESTREINT UE**

37. Beschluss des Rates über den im Gemeinsamen EWR-Ausschuss zu vertretenden Standpunkt der Europäischen Union zur Änderung von Anhang II (Technische Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizierung) und Anhang XX (Umweltschutz) des EWR-Abkommens  
7732/12 EEE 26 AELE 22 CHIMIE 22 ENV 213  
7734/12 EEE 27 AELE 23 CHIMIE 23 ENV 215
38. Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Annahme der geänderten Satzung und Geschäftsordnung der Internationalen Kautschukstudiengruppe durch die Europäische Union  
8569/12 PROBA 16 DEVGEN 86 RELEX 315 JUR 205  
13123/11 PROBA 100 JUR 385
39. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung im Namen der Europäischen Union von Abkommen in Form von Briefwechseln über die Änderung von Zugeständnissen bei zubereitetem Geflügelfleisch zwischen der Europäischen Union und der Föderativen Republik Brasilien sowie zwischen der Europäischen Union und dem Königreich Thailand gemäß Artikel XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994 (GATT 1994)
- Beschluss über die Unterzeichnung
  - Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments  
7878/12 WTO 107 AGRI 156 UD 79 OC 143  
7879/1/12 REV 1 WTO 108 AGRI 157 UD 80 OC 144  
7884/12 WTO 111 AGRI 161 UD 83 OC 146  
7885/12 WTO 112 AGRI 162 UD 84 OC 147  
7883/1/12 REV 1 WTO 110 AGRI 160 UD 82 OC 145
40. Beziehungen zu Marokko
- Festlegung des Standpunkts der Europäischen Union für die zehnte Tagung des Assoziationsrates (Luxemburg, 23. April 2012)  
8628/12 MA 5 OC 181
41. Beziehungen zu Israel
- Beschluss des Rates über die Unterzeichnung im Namen der Union des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Union einerseits und dem Staat Israel andererseits zur Änderung der Anhänge zu den Protokollen Nr. 1 und Nr. 2 des Europa-Mittelmeer-Abkommens zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Staat Israel andererseits
  - Annahme  
8156/12 ISR 6 AGRI 186 PECHE 99 UD 91 WTO 118 MED 18 COMER 69  
TDC 6 OC 156  
7372/12 ISR 3 AGRI 130 PECHE 75 UD 63 WTO 84 MED 14 COMER 50  
TDC 3 OC 119  
+ COR 1 (lt)  
7470/12 ISR 5 AGRI 134 PECHE 78 UD 68 WTO 92 MED 16 COMER 55  
TDC 5 OC 124  
+ REV 1 (lt)  
7433/12 ISR 4 AGRI 132 PECHE 76 UD 65 WTO 87 MED 15 COMER 52  
TDC 4 OC 121

42. Überprüfung der restriktiven Maßnahmen gegen bestimmte Personen, Gruppen, Unternehmen und Einrichtungen angesichts der Lage in Afghanistan  
 – Antwortschreiben zur Übermittlung an die in die Liste aufgenommenen Personen und an den VN-Sanktionsausschuss  
 8482/12 PESC 437 RELEX 316 COASI 43 CONUN 59 COARM 99 FIN 246
43. Überprüfung der restriktiven Maßnahmen gegen Iran  
 – Antwortschreiben an in der Liste aufgeführte Einrichtungen  
 8541/12 PESC 444 RELEX 309 COMEM 126 CONOP 71 COARM 98 FIN 250
44. Iran  
 8685/12 PESC 460 RELEX 326 CONUN 60 COMEM 129 CONOP 73  
 FIN 256 COARM 100
- a) Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2010/413/GASP über restriktive Maßnahmen gegen Iran  
 8215/1/12 REV 1 PESC 410 CONUN 55 COMEM 116 CONOP 63 FIN 227  
 COARM 95 OC 159
- b) Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung der Verordnung (EU) Nr. 267/2012 über restriktive Maßnahmen gegen Iran  
 8216/12 PESC 411 RELEX 288 CONUN 56 COMEM 117 CONOP 64  
 FIN 228 COARM 96 OC 160
45. Belarus  
 8653/12 PESC 454 RELEX 321 COEST 119 FIN 253
- a) Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2010/639/GASP über restriktive Maßnahmen gegen Belarus  
 8652/12 PESC 453 COEST 118 FIN 252 OC 183
- b) Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 765/2006 des Rates über restriktive Maßnahmen gegen Belarus  
 8662/12 PESC 456 RELEX 322 COEST 120 FIN 254 OC 184
46. Syrien  
 8733/12 PESC 470 RELEX 331 COMEM 135 COARM 103 FIN 262
- a) Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2011/782/GASP über restriktive Maßnahmen gegen Syrien  
 8731/12 PESC 468 COMEM 133 COARM 101 FIN 260 OC 185  
 + ADD 1 **RESTREINT UE**
- b) Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung des Artikels 32 Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 36/2012 über restriktive Maßnahmen angesichts der Lage in Syrien  
 8732/12 PESC 469 RELEX 330 COMEM 134 COARM 102  
 FIN 261 OC 186  
 + ADD 1 **RESTREINT UE**
47. Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2010/232/GASP zur Verlängerung der restriktiven Maßnahmen gegen Birma/Myanmar  
 8735/12 PESC 472 COASI 50 FIN 264 COARM 105  
 8734/12 PESC 471 COASI 49 FIN 263 COARM 104 OC 187

48. Leitlinien für den Einsatz von "Visiting Experts" im Rahmen ziviler GSVP-Missionen – finanzielle Aspekte  
8709/12 PESC 464 COSDP 303 RELEX 329 CIVCOM 137  
8551/12 CIVCOM 128 RELEX 310 COPS 108 PESC 445 COSDP 288
49. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Beitritt der EU zum Vertrag über Freundschaft und Zusammenarbeit in Südostasien  
– Annahme des Ratsbeschlusses  
– Erklärungen  
8228/12 COASI 38 ASIE 24 PESC 413 RELEX 289 OC 161  
7434/12 COASI 28 ASIE 19 PESC 293 RELEX 207
50. Koordinierung der Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der von Westafrika ausgehenden organisierten Kriminalität, insbesondere des Drogenhandels  
– Bericht 2011  
8610/12 COSI 17 JAIEX 18 CORDROGUE 18 CRIMORG 43 COAFR 98
51. Entwurf eines jährlichen Aktionsplans zur Umsetzung des Arbeitsprogramms (2011-2013) der EU für weitere Maßnahmen zur weitestmöglichen Verbesserung der Sicherheit bei Sportveranstaltungen – insbesondere Fußballspielen – von internationaler Dimension  
8485/12 ENFOPOL 91  
8039/1/12 REV 1 ENFOPOL 79
52. Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Aufnahme des automatisierten Austauschs von Fahrzeugregisterdaten in Polen  
8490/12 JAI 224 DAPIX 47 CRIMORG 39 ENFOPOL 92 ENFOCUSTOM 31  
8475/12 JAI 222 DAPIX 46 CRIMORG 38 ENFOPOL 90 ENFOCUSTOM 30  
7464/12 JAI 161 DAPIX 28 CRIMORG 23 ENFOPOL 62 ENFOCUSTOM 18

**(\*) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.**

## II

53. Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) am 23. April 2012
- a) Birma/Myanmar
    - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates  
8726/12 COASI 47 ASIE 29 PESC 465 COHOM 79 COPS 117
  - b) Afghanistan
  - c) Mali
    - Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates  
8768/12 COAFR 101 ACP 50 PESC 477 DEVGEN 90 COTER 29  
COMAG 29 COHAFA 42 RELEX 334
  - d) Syrien
  - e) Nahost-Friedensprozess
  - f) Iran
  - g) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
54. Beschluss des Rates zu Partnerschafts- und Kooperationsabkommen - Neuregelung  
7004/12 JUR 197 PESC 249 RELEX 183
55. Vorbereitung des Gipfeltreffens EU-Russland
- Orientierungsaussprache  
8029/12 COEST 100 PESC 389 POLGEN 50 **RESTREINT UE**
56. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung autonomer Handelspräferenzen für Pakistan [**Erste Lesung**]
- Vorbereitung des informellen Trilogs  
8743/12 WTO 141 COMER 81 ASIE 31 UD 108 CODEC 978
20. Vorbereitung der Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 26./27. April 2012
- e) Rückübernahmeabkommen  
8715/12 JAI 251 ASIM 38 **RESTREINT UE**



57. Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 2. Mai 2012
- a) Geänderte Vorschriften für die Eigenkapitalanforderungen (CRD IV)
    - i) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Aufsichtsanforderungen an Kreditinstitute und Wertpapierfirmen [**Erste Lesung**]
    - ii) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den Zugang zur Tätigkeit von Kreditinstituten und die Beaufsichtigung von Kreditinstituten und Wertpapierfirmen und zur Änderung der Richtlinie 2002/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die zusätzliche Beaufsichtigung der Kreditinstitute, Versicherungsunternehmen und Wertpapierfirmen eines Finanzkonglomerats [**Erste Lesung**]
      - Allgemeine Ausrichtung  
8467/12 EF 84 ECOFIN 311 CODEC 904  
8468/12 EF 85 ECOFIN 312 CODEC 905  
8710/12 EF 91 ECOFIN 322 CODEC 974
  - b) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

◦  
◦ ◦

**Am Rande der AStV-Tagung:**

**KONFERENZ DER VERTRETER DER REGIERUNGEN DER MITGLIEDSTAATEN**  
**(vgl. 8760/12 OJ/RGEM 1)**